

## RÁMCOVA DOHODA

o poskytovaní vojenskej úverovej prepravy nákladov po železnici č.28/557  
uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a § 11 zákona č. 25/2006  
Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov  
(ďalej len „Dohoda“)

### Článok 1

#### Zmluvné strany

**1.1 Poskytovateľ:** Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.  
Drieňová 24  
820 02 Bratislava

Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, Oddiel Sa Vložka číslo: Sa 3496/B

zastúpený: **Mgr. Matej AUGUSTÍN**, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
**Ing. Ján SIMČO**, člen predstavenstva a riaditeľ Úseku obchodu

IČO: 35 914921

DIČ:2021920065

IČ DPH: SK 2021920065

Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu: 0490998001/5600

telefón: 055/2295450

fax:055/6230423

ďalej len „Dopravca“

**1.2. Poskytovateľ dopravnej cesty :** Železnice Slovenskej republiky, Bratislava  
v skratenej forme „ŽSR“  
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, Oddiel Po, vložka číslo: 312/B

Štatutárny orgán: **Ing. Štefan HLINKA**, generálny riaditeľ Železníc Slovenskej republiky

IČO: 31 364 501

DIČ: 31 364 501/500

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

Číslo účtu: 350004700012/0200

telefón:02/2029 7000

fax:02/2029 962 296

ďalej len „ŽSR“

**1.3 Objednávateľ:** Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR  
Kutuzovova 8  
832 47 Bratislava

zastúpený: **Ing. Jurajom HREHORČÁKOM** riaditeľom Úradu pre investície a akvizície MO SR

IČO: 30 845 572

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000171215/8180

telefón:096032240

fax:0960322421

ďalej len „Objednávateľ“

## Článok 2

### Objednávateľ

- 2.1 Slovenská republika, Ministerstvo obrany SR, zastúpené Úradom pre investície a akvizície je objednávateľ služby pre potreby rezortu obrany.

## Článok 3

### Predmet Dohody

- 3.1. Dopravca a ŽSR sa zaväzujú, že budú vykonávať pre objednávatel'a vnútroštátnu nákladnú železničnú prepravu a objednávatel' sa zaväzuje, že im za to bude poskytovať odplatu. Predmetom dohody je poskytovanie služieb pre Ozbrojené sily Slovenskej republiky podľa Prepravného poriadku Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s. (Ž PP/N), predpisu D 33, vrátane spôsobu objednávanía vojenských prepráv Ozbrojenými silami SR u dopravcu, ŽSR a ich vnútorných organizačných jednotiek.
- 3.2. Dopravca sa zaväzuje objednávatel'ovi, že na jeho výzvu uskutočnenú písomnou formou uzavrie s Ministerstvom obrany Slovenskej republiky zastúpené štábom logistiky Generálneho štábu ozbrojených síl Slovenskej republiky a so ŽSR do 30 dní od doručenia tejto výzvy „Zmluvu o podmienkach nákladnej prepravy“ v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka (ďalej len „Zmluva“). ŽSR sa zaväzuje, že na uvedené prepravy bude poskytovať svoju železničnú infraštruktúru za osobitne dohodnutých podmienok a za úhradu.
- 3.3. Zmluva sa uzatvára na obdobie jedného kalendárneho roka. Termín plnenia predmetu Zmluvy dopravcom a ŽSR po jej uzatvorení bude vždy odo dňa podpísania Zmluvy do 31.12. v konkrétnom kalendárnom roku. Miesto a rozsah plnenia predmetu Zmluvy, spôsob odovzdania a prevzatia predmetu Zmluvy (vrátenie prepravných dokladov), zodpovednosť za chyby predmetu zmluvy, záruky a reklamácie, ako aj jednotlivé trasy budú stanovené v príslušných Zmluvách na kalendárny rok.
- 3.4. Dopravca a ŽSR sú povinní splniť predmet Dohody v rozsahu a za podmienok stanovených touto dohodou. Ak dopravca poverí plnením predmetu dohody tretiu osobu (iného dopravcu), má dopravca zodpovednosť, akoby plnil predmet Dohody sám.
- 3.5. Podrobné podmienky zabezpečenia prevádzkových a technologických podmienok sú uvedené v prílohe 1 k tejto Dohode.

## Článok 4

### Cena a platobné podmienky

- 4.1. Cena predmetu v Zmluve pre rok 2008 vyplýva zo súťažnej ponuky dopravcu uvedenej prílohe 4 tejto Dohody. Cena a platobné podmienky budú uvedené v zmluve pre príslušný kalendárny rok. V ďalšom období je možné cenu zmeniť po dohode zmluvných strán pri uzatvorení zmluvy pre ďalší kalendárny rok, prípadne formou písomného dodatku k zmluve.
- 4.2. Objednávateľ môže po dohode s dopravcom a ŽSR požadovať plnenie predmetu Zmluvy nad rámec zmluvne dohodnutého rozsahu len v prípade mimoriadnych požiadaviek (napr. nadrozmerné predmety, mimoriadne zmeny v trasách prepráv, zrušenie dopravného pokoja na traťových úsekoch, zmeny miest určenia, a pod ), uvedené mimoriadne služby budú vy kalkulované a vyfakturované po vzájomnej dohode objednávatel'a s dopravcom, resp. ŽSR nad rámec zmluvne dohodnutej ceny.

- 4.3. Cena za predmet Dohody je dohodnutá v platnej mene SR a je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 4.4. Právo na zaplatenie ceny vzniká dopravcovi a ŽSR riadnym splnením ich záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade so Zmluvou.
- 4.5. Zmluvné strany sa dohodli, že cenu za predmet podľa Zmluvy vyfakturuje dopravca, resp. ŽSR jedenkrát mesačne v termíne do dvanásteho kalendárneho dňa nasledujúceho mesiaca, so zdaniteľným plnením vždy 30 dní od dátumu vystavenia faktúry. Prílohou každej faktúry bude potvrdený prepravný doklad, prípadne iný doklad potvrdzujúci uskutočnenie dopravných výkonov. (napr.: nákladný list, prepravný súpis výkonov, Vojenská úverová prepravenka a iné).
- 4.6. Každá faktúra musí spĺňať náležitosti zákona č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 4.7. Objednávateľ sa zaväzuje realizovať platby za prepravné výkony a ostatné služby uskutočnené dopravcom, resp. ŽSR na základe obdržaných faktúr vystavených voči objednávateľovi v lehote splatnosti uvedenej na faktúre. Lehota splatnosti je 30 dní odo dňa vystavenia faktúry.
- 4.8. Dopravca resp. ŽSR zašlú faktúru k preplateniu na adresu objednávateľa :  
Ministerstvo obrany Slovenskej republiky  
Generálny štáb ozbrojených síl Slovenskej republiky  
Štáb logistiky  
Odbor pre koordináciu a plánovanie presunov a prepravy  
Kutuzovova 8  
832 47 Bratislava
- 4.9. Objednávateľ ako platiteľ prepravného uhradza platby a všetky bankové poplatky podľa tejto Dohody. Peňažný záväzok zákazníka je splnený pripísaním platby na účet fakturujúceho.
- 4.10. Zmluvné strany postupujú pri vysporiadaní daní v zmysle platných daňových predpisov.

## **Článok 5**

### **Zmluvné pokuty a úrok z omeškania**

- 5.1. V prípade, že dopravca nedodrží dohodnutý termín prepravy, uhradí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny prepravného za každý deň omeškania. Základom pre výpočet je cena v platnej mene SR s DPH. Týmto nie sú dotknuté ďalšie práva objednávateľa spojené s nedodržaním termínu prepravy. Ak došlo k omeškaniu dopravcu s plnením predmetu Dohody z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk), objednávateľ neuplatní voči dopravcovi zmluvnú pokutu počas trvania vyššej moci.
- 5.2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry uhradí tento dopravcovi úrok z omeškania vo výške 0,03% za každý deň omeškania. Základom pre výpočet je cena v platnej mene SR s DPH.

## **Článok 6**

### **Ďalšie náležitosti zmluvy o podmienkach nákladnej prepravy po železnici**

#### **6.1. Všeobecné podmienky**

- 6.1.1. Dopravca zabezpečí prepravu v požadovanom rozsahu:
  - a) do 8 dní po obdržaní požiadavky od Ministerstva obrany SR v mierovej situácii
  - b) do 5 dní po obdržaní požiadavky od Ministerstva obrany SR v krízovej situácii

a za podmienok stanovených touto Dohodou. Termín plnenia predmetu zmluvy bude špecifikovaný v príslušnej Zmluve na kalendárny rok. Pre účely tejto Dohody sa za krízovú situáciu považuje krízová situácia v SR upravená v osobitnom predpise.

**6.1.2** Nedodržanie záväzku splniť predmet zmluvy za podmienok obvyklých pre daný druh prepravy považujú zmluvné strany za závažné porušenie zmluvy (§ 345 odst.2 Obchodného zákonníka).

**6.1.3** Objednávateľ sa zaväzuje za splnený predmet zmluvy zaplatiť cenu vypočítanú podľa údajov uvedených v zmluve.

## **6.2. Špecifické požiadavky**

**6.2.1** Objednávateľ sa pri plnení Zmluvy zaväzuje:

- a) odstrániť nahlásené nedostatky vzniknuté na prepravovanom materiáli, ktoré by bránili poskytovaniu služby,
- b) včas a bez zbytočného odkladu informovať dopravcu a ŽSR o všetkých dôležitých skutočnostiach súvisiacich s predmetom zmluvy, ktoré môžu ohroziť alebo obmedziť plnenie zmluvy zo strany objednávateľa, prípadne spôsobiť nedodržanie stanovených termínov plnenia zmluvy,
- c) včas nahlásiť a odsúhlasiť s dopravcom a ŽSR požiadavku podľa bodu 4.2 Dohody.
- d) v prípade vzniku nehodovej udalosti, alebo pracovného úrazu umožniť vykonanie nutných úkonov na zistenie príčiny ich vzniku oprávneným zamestnancom ŽSR a dopravcu.

**6.2.2** Na úhradu bude dopravca a ŽSR predkladať objednávateľovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie a faxové faktúry nie sú dokladom na úhradu.

**6.2.3** V prípade zistenia nedostatkov a chýb pri poskytovaní prepravy je povinný dopravca a ŽSR vyzhovieť objednávateľa a navrhnúť spôsob riešenia.

## **6.3. Platnosť zmluvy**

**6.3.1** Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť k prvému dňu príslušného kalendárneho roka. Uzatvára sa na dobu určitú s platnosťou a účinnosťou do 31.12. príslušného kalendárneho roka.

**6.3.2** Odstúpiť od Zmluvy je možné v týchto prípadoch:

- a) v prípade závažného porušenia zmluvy
- b) v ostatných prípadoch podľa ustanovení Obchodného zákonníka.

**6.3.3** Každá zo zmluvných strán má právo Zmluvu bez uvedenia dôvodu písomne vypovedať. Výpoveď sa zasiela doporučené. Výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Zásielka s výpoveďou sa považuje za doručení aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Zmluva v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po jej vrátení.

**6.3.4** Zmeny zmluvy je možné vykonať písomne formou dodatkov po ich odsúhlasení zástupcami oboch zmluvných strán.

## Článok 7

### Spoločné ustanovenia k Rámcovej dohode o poskytovaní vojenskej úverovej prepravy nákladov po železnici

- 7.1. Zmena čísla Dohody dodatkom je zakázaná.
- 7.2. Zmluvné strany určujú pre túto Dohodu nasledujúcich zodpovedných kontaktných zamestnancov:

Dopravca: Ing. Marcel Minich  
telefón: 055-229 5450 fax: 055-6230423  
e-mail: minich.marcel@zscargo.sk

ŽSR: Ing. Pavel Mikulka  
telefón: 02-2029 7117 fax: 02-2029 7189  
e-mail: URMIZA@zsr.sk

Objednávateľ: Ing. Ján Petrilák  
telefón: 0960/313 081 fax: 0960/313 037  
e-mail: jan.petrilak@mil.sk

Zmenu kontaktného zamestnanca zmluvné strany budú riešiť písomným dodatkom do 14 dní od jej uskutočnenia.

## Článok 8

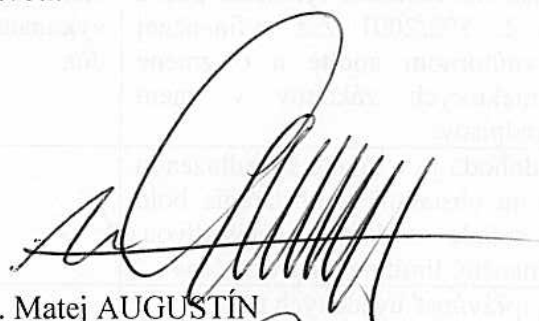
### Záverečné ustanovenia

- 8.1. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami zmluvných strán a účinnosť od **1. januára 2009** a uzatvára sa na dobu určitú s platnosťou do **31. decembra 2012**.
- 8.2. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená:
- 8.2.1 Vypovedať túto Dohodu bez udania dôvodu je možné písomnou výpoveďou so 7 mesačnou výpovednou lehotou. Výpoveď sa zasiela doporučene. Výpovedná lehota začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola výpoveď druhej zmluvnej strane doručená. Výpoveď sa považuje za doručení aj vtedy, ak bola zásielka s výpoveďou vrátená ako nedoručiteľná. Dohoda v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po jej vrátení.
- 8.2.2 Odstúpiť od Dohody v týchto prípadoch:
- a) v prípade závažného porušenia tejto Dohody alebo závažného porušenia Zmluvy, ktorá bude uzavretá na základe tejto Dohody,
  - b) v ostatných prípadoch podľa ustanovení Obchodného zákonníka.
- 8.3. Meniť alebo doplňovať znenie tejto Dohody je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami všetkých zmluvných strán.
- 8.4. Zmluvné vzťahy neupravené touto Dohodou sa v plnom rozsahu riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 8.5. Dohoda je vyhotovená v siedmich rovnopisoch, z ktorých dva obdrží dopravca, dva ŽSR a tri objednávateľ.

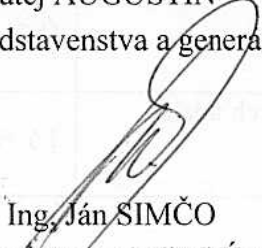
- 8.6. Rozsah poskytnutia služby v jednotlivých Zmluvách na kalendárny rok bude spresnený podľa výšky finančných prostriedkov v príslušnom kalendárnom roku.
- 8.7. Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy sa budú riadiť právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky. Všetky sporné prípady sa budú riešiť prednostne dohodou. V prípade nemožnosti dohody sa zmluvné strany obrátia na príslušný súd.
- 8.8. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prejdú na ich právnych nástupcov.
- 8.9. Dňom 31.12.2008 končí platnosť Rámcovej zmluvy o zabezpečení a realizácii vojenských železničných preprav č. ZD 3300.

v Bratislave, dňa .....

**Za dopravcu:**



Mgr. Matej AUGUSTÍN  
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ



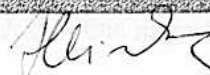
Ing. Ján SIMČO

člen predstavenstva a riaditeľ Úseku obchodu



v Bratislave, dňa .....19 NOV. 2008

**Za ŽSR**

Ing. Štefan HLINKA  
generálny riaditeľ  
Železníc Slovenskej republiky

v Bratislave, dňa 29/09/08

**Za objednávateľa:**



Ing. Juraj HREHORČÁK  
riaditeľ Úradu pre investície a akvizície MO SR



### **Prevádzkové a technologické podmienky spolupráce**

Predmetom tejto prílohy je stanovenie prevádzkových a technologických podmienok pre vykonávanie vnútroštátnej vojenskej železničnej prepravy materiálu, techniky, nadrozmernej techniky a nebezpečných vecí v nákladných vlakoch alebo samostatnými ucelenými vojenskými vlakmi po tratiach v správe ŽSR vozňami dopravcu alebo vozňami, ktoré si dopravca na tieto prepravy zabezpečí, prípadne vozňami, ktoré sú v používaní rezortu Ministerstva obrany SR (ďalej len „MO SR“).

Komunikáciu dopravcu s objednávateľom v oblasti realizovania instradovaných preprav prostredníctvom centrálného orgánu sa zabezpečuje výlučne v spolupráci so ŽSR, nakoľko u správcu infraštruktúry je potrebné vykonať objednávku trasy vlaku.

Prepravu stráži vojenských transportov v osobných vozňoch zaradených v nákladných vlakoch a osôb pri preprave vojenských prevozov vojenskými vlakmi, bez súčinnosti s dopravcom poskytujúcim osobnú dopravu je možné zabezpečiť len osobnými (sprievodnými) vozňami dopravcu. Prepravy požadované v iných osobných vozňoch bude dopravca riešiť prostredníctvom ZSSK Slovensko, a.s. alebo iného vhodného dopravcu.

Spracovanie instradácie prepravy na základe objednávky transportu (prevozu) bude dopravca zabezpečovať prostredníctvom ŽSR. Samostatne podávané vozne, alebo skupiny vozňov, ktoré budú prepravované v rámci vlakotvorby dopravcu sa instradovať nebudú (s výnimkou zásielok s PNM a zásielok sprevádzaných vojenskou strážou, alebo ozbrojeným sprievodom) a pre dodržanie dodacích lehôt budú platiť zverejnené prepravné podmienky dopravcu podľa ustanovení predpisu Ž PP/N.

Zavedenie uceleného vojenského vlaku na písomnú žiadosť určeného orgánu MO SR bude dopravca zabezpečovať v spolupráci so ŽSR. Instradácie na ucelené vojenské vlaky, nadrozmerné zásielky a zásielky sprevádzané vojenskou strážou alebo ozbrojeným sprievodom bude dopravca zabezpečovať prostredníctvom ŽSR.

Doprovca a ŽSR bude zabezpečovať podávanie informácií o aktuálnom priebehu prepravy (odchod z nakladacej stanice, prechod nácestnými a zriaďovacími stanicami, príchod do vykladacej stanice) určeným orgánom MO SR.

Realizáciu dopravnej obsluhy na vyžiadanie, bude zabezpečovať dopravca po dohode so ŽSR, vzhľadom na miestne technické a technologické podmienky. Výnimky zo zákazu nakládky (ďalej len ZAN), ktoré vydal dopravca je možné poskytnúť len za podmienky súhlasu všetkých zúčastnených strán, ktoré participujú na vydanom zákaze. ZAN-y, ktoré sú vydané pre nezjazdnosť trate a pod. zostanú vždy v platnosti. Ku každému ZAN-u je potrebné pristupovať individuálne a nie je možné sa rámcovo dohodnúť o jeho neplatnosti.

Prednostné zaradenie vozňa s vojenskou zásielkou do nákladného vlaku v prípade, ak tento už spĺňa normu vlaku je možné zabezpečiť na základe požiadavky objednávateľa len do okamihu, kedy ešte nebolo zahájené technologické spracovanie východzieho vlaku.

Poskytovanie potrebných nakladacích pomôcok a zariadení železničnej stanice objednávateľovi, bude dopravca zabezpečovať prostredníctvom ŽSR, za predpokladu, že uvedené zariadenie je kapacitne voľné a je k dispozícii.

Doprovca zabezpečí odovzdanie prehliadnutých nákladných a osobných sprievodných vozňov určených na vojenskú prepravu zástupcovi objednávateľa. Osobné sprievodné vozne musí dopravca odovzdať veliteľovi prevozu, resp. veliteľovi stráže vojenského transportu písomne a fyzicky podľa „Sprievodného inventárneho listu“. Rovnakým spôsobom musí byť zabezpečená aj písomná a fyzická odovzdávka vozňov po ukončení prepravy.

Dopravca zabezpečí kancelárske priestory pre potreby objednávateľa na čas nevyhnutný k zabezpečeniu prepravy.

Vojenské prepravy, vrátane prepráv ktoré je potrebné instradovať v zmysle predpisu D 33 objednáva u ŽSR určený orgán MO SR.

Určeným orgánom ŽSR ktorý prijíma objednávky, organizuje, koordinuje, riadi a kontroluje vojenské prepravy na sieti ŽSR je oddelenie špeciálnych prepráv Odboru dopravy GR ŽSR (ďalej len OŠP). Realizáciu prepráv zabezpečuje OŠP prostredníctvom dopravcu. Podrobné podmienky zabezpečovania sú v prílohe č. 2 k tejto dohode.

Zmluvné strany určujú pre túto Dohodu nasledovných kontaktných zamestnancov:

**Dopravca :** Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Telefón	Fax	E-mail
055-229 5537	055-6331454	witkovsky.rudolf@zscargo.sk

**ŽSR :**

GR ŽSR Bratislava O 410 Oddelenie špeciálnych prepráv (ďalej len OŠP)

Telefón	Fax	E-mail
02-2029 5620	02-2029-7189	Blahusiak.Lubomir@zsr.sk
045-229 5251		Peckova.Katarina@zsr.sk
055-229 5069		Onofrejova.Eva@zsr.sk

**Objednávateľ :**

Generálny štáb ozbrojených síl Slovenskej republiky

Štáb logistiky - Odbor pre koordináciu a plánovanie presunov a prepravy (ďalej len ŠbLog OdKPPP)

Telefón	Fax	E-mail
0960 - 313 081	0960 - 313 037	jan.petrilak@mil.sk
0960 - 313 047	0960 - 313 037	jozef.marcek@mil.sk
0960 - 329 676	0960 - 329 540	bohupil.dudasek@mil.sk
0960 - 515 760	0960 - 515 680	jaroslav.koma@mil.sk

Zmenu kontaktného zamestnanca zmluvné strany budú riešiť písomným dodatkom do 14 dní od jej uskutočnenia



### Podrobné podmienky zabezpečovania vojenských železničných preprav

Účelom týchto podmienok je spresniť a doplniť ustanovenia predpisu ŽSR D33 - „Predpis o vojenskej preprave po železnici“ s cieľom zlepšiť spoluprácu zamestnancov dopravcu a ŽSR pri zabezpečovaní vojenských preprav.

Určený orgán MO SR objednáva vojenské prepravy u OŠP minimálne dva dni pred časovými limitmi stanovenými predpisom ŽSR D33/5 - „Smernica pre výkon instradačnej služby pri zabezpečovaní vojenských preprav po železnici“, a Ž PP/N - „Prepravný poriadok Železničnej spoločnosti, a.s. nákladná preprava PPTŽ“.

Stanovené časové limity:

Počet vozňov	Pred plánovaným dňom nakládky	Ak je potrebný vozeň pre sprievodcov, tak 5 dní.
do 10	3 dni	Najmenej: - 6 dní cisternové, chladiace a kryté osobitnej stavby, -10 dní pre hlbinné vozne.
do 50	7 dní	
nad 50	najmenej 10 dní	

Prepravy, ktoré majú v menovateli svojho čísla nulu tzv. nulkové transporty, nie je potrebné instradovať. Vozne na tieto prepravy si objednávateľ (napr. vojenský útvar) objednáva v obsadenej nakladacej stanici písomnou formou v stanovených časových limitoch. Ak nakladacia stanica je neobsadená, objednávateľ predloží písomnú objednávku prepravy v príslušnej obsadenej stanici.

OŠP po prevzatí objednávky od určeného orgánu MO SR v limite dvoch dní, skординuje požadované prepravy a oznámi vozňovú potrebu na oddelenie dispečingu prepravy Sekcie prevádzky a prepravy dopravcu e-mail: [witkovsky.rudolf@zscargo.sk](mailto:witkovsky.rudolf@zscargo.sk), fax : 055-6331454.

**Rušňové náležitosti** zabezpečuje Oddelenie riadenia trakcie a Strediská riadenia trakcie dopravcu.

OŠP po prevzatí mesačného plánu prepravy od určeného orgánu MO SR vypracuje výpisy nulkových preprav pre jednotlivé stanice a zašle ich do plánovaných staníc nakládky.

Stanice vyplnený a uzatvorený výpis zrealizovaných nakládok na konci mesiaca odošlú späť na OŠP.

Jednotlivé oddelenia dispečingu dopravcu **prevzatím oznámenia o vozňovej potrebe, zabezpečujú vozne na plánované vojenské prepravy a transporty. Spätné potvrdzovanie objednávky odosielaajú objednávateľovi len v prípade nezabezpečenia vozňovej potreby, v lehote – najneskôr v deň pred dňom pristavenia vozňa na nakládku .**

Časové limity viažuce sa k stanovenej dobe pohotovosti k nakládke:

Najneskôr pred stanovenou <b>dobou pohotovosti k nakládke</b>			
48 hod	24 hod	2 hod	0,5 hod
odosielateľ môže upresniť <b>vozňovú potrebu</b> k nakládke	Veliteľ prevozu		železnica <b>pristaví</b> vozne k nakladaciemu miestu
	Zabezpečí <b>rekognoskáciu</b> miesta nakládky	<b>upresní spôsob</b> nakládky	

Prednosta strediska nákladnej prepravy (SNP) a železničnej stanice (ŽST) zabezpečia odovzdanie (prevzatie) prehliadnutých osobných a nákladných vozňov určených na vojenský prevoz / transport veliteľovi prevozu (stráže, ochrannej zmeny). Je nutné, aby osobné sprievodné vozne zamestnanci vozňovej služby na stanicach odovzdali (prevzali) fyzicky podľa Sprievodného inventárneho listu.

Dopravca vo vykurovacom období zabezpečí potrebné palivo pre lokálne vykurovanie sprievodných vozňov vojenských transportov a prevozov.

Normované množstvo vykurovacieho paliva na 24 hodín:

nápravové vozne	hnedé uhlie	drevo na zakúrenie
2	100 kg	1 kg
4	150 kg	1,5 kg

Príslušné množstvo hnedého uhlia a dreva vydá dopravca. Množstvo prevzatého paliva potvrdí veliteľ prevozu, resp. veliteľ stráže vojenského transportu určenému zamestnancovi dopravcu v stanici.

## VZOR VOJENSKEJ ÚVEROVEJ PREPRAVENKY

**(MO SR bude do spotrebovania zásob používať na vojenskú železničnú prepravu nákladov v zmysle tejto zmluvy existujúce tlačivo „Vojenská úverová prepravenka“)**

### ARMÁDA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

identifikačné číslo  Uverejnené v BV č.

**VOJENSKÁ ÚVEROVÁ PREPRAVENKA**

Séria: **A** Číslo:

Nadnosť, priezvisko, meno

Vydané pre prepravu:

Bytového zaradenia (tre)

Spašnin (xgi)

Počet cestujúcich spolu ( slovami )

Skup. číslo

Úber cesty

Použitý dopr. prostriedok  Vozňová tneza

Osôb - počet: dospelých  detí (psov)  dôchodcov  spolu:

**Preprava:**

Z

O

O

CEZ

**Vyúčtovanie dopravy**

Číslo cestovného lístka:

Počet km

Koruny  Hal

**A SPÄŤ:**  **Áno**  **Nie**

Plati do:

Podpis vydačov:

Použitý dopr. prostriedok:

- O - osobný vlak
- H - rýchlik
- I - intercity

- A - autobus
- L - letadlo
- S - ťah vozidla

**POKYNY PRE VYPLŇOVANIE VOJENSKEJ ÚVEROVEJ PREPRAVENKY  
NA PODANIE VOJENSKÝCH PREVOZOV A TRANSPORTOV**

**A.**

**V Š E O B E C N E**

**Pri odosielaní vojenských prevozov a transportov sa postupujte podľa týchto pokynov :**

1. Na zabezpečenie charakteru vojenskej prepravy a pre úverovanie prepravného ku každému nákladnému listu dopravcu sa pripojí jeden kus vojenskej úverovej prepravenky (ďalej len „VÚP“), číslo ktorej sa uvedie v nákladnom liste dopravcu do stĺpca č. 15.
2. Vydanie VÚP a nákladného listu dopravcu na odoslanie vojenského prevozu (transportu) sa povolí vo vnútornom rozkaze veliteľa (vedúceho služobného úradu). Obsah článku vo vnútornom rozkaze (napr.: „Povoľujem vydať VÚP č. .... a nákladný list dopravcu č. : ..... na odoslanie vojenského transportu, napríklad : č. 112 202 dňa 30. 12. 2009 z nakladacej železničnej stanice PREŠOV do vykladacej železničnej stanice TRENČÍN“).
3. Prepravné hradí centrálné za všetky vojenské útvary a rozpočtové organizácie rezortu obrany Odbor pre koordináciu a plánovanie presunov a prepravy štábu logistiky Generálneho štábu ozbrojených síl Slovenskej republiky ul. Kutuzovova 8, 832 47 BRATISLAVA.
4. Jedným nákladným listom dopravcu je možné podať na prepravu maximálne 3 železničné vozne bez výkazu vozňov. Číslo vozňov sa uvedú do stĺpca č. 18 nákladného listu dopravcu, čitateľne pod sebou. Na odoslanie viac ako 3 železničných vozňov sa použije tlačivo „**Výkaz vozňov**“. Použitie tlačiva výkaz vozňov sa uvedie do stĺpca č. 18 na nákladnom liste.

Evidenciu príjmu, výdaja a skartovanie nákladných listov dopravcu a prílohy výkaz vozňov sa vykonáva podľa ustanovenia HLAVY 5 služobného predpisu evid. zn. Doppr-2-1/s VOJENSKÁ PREPRAVA OSÔB A NÁKLADOV.

## B.

### VYPLŇOVANIE VOJENSKEJ ÚVEROVEJ PREPRAVENKY

Pre odoslanie vojenského transportu (prevozu) vyplniť jednotlivé rubriky na VÚP takto :

**Rubrika – Identifikačné číslo:** – uviesť identifikačné číslo odosielajúceho útvaru

**Rubrika – Uverejnené v RV č. ... :**

Uviesť číslo rozkazu veliteľa (vedúceho služobného úradu), ktorým bolo povolené vydanie VÚP na odoslanie vojenského transportu (prevozu), napríklad : 100/2009 čl. 23

***Rubrika – Hodnosť, priezvisko, meno:***

Odosielateľ uvedie svoje krycie číslo a miesto vojenského útvaru

**Rubrika – Počet cestujúcich spolu:**

Uviesť číslo vojenského transportu alebo prevozu

***Rubrika – Platí do:***

Uviesť dátum platnosti VÚP arabskými číslicami, mesiac uviesť slovom, napríklad : „30. decembra 2009“

***Rubrika – Pečiatka útvaru :***

VÚP opečiatkovať okrúhlou pečiatkou s krycím číslom vojenského útvaru

***Rubrika – Podpis výdajcu:***

Výdajca vojenských prepravných dokladov sa čitateľne podpíše

Ostatné rubriky na VÚP nevyplňovať.

***Rubrika – Dátumová pečiatka dopravcu:***

Zamestnanec dopravcu pri podaní vojenského prevozu alebo transportu na prepravu opečiatkuje VÚP dátumovou pečiatkou stanice.

# VZOR PREPRAVNÉHO DOKLADU NA PREPRUVU NÁKLADOV

Účtovný list (1. diel nákladného listu)

35 Evid. číslo stanice odos.			36 Miesto nakl.			37 Podanie Deň Mes. Hod.			38 Podacia číslo																																
39 Prva VS			40 Posl. VS			41 Index			42 Miesto vykl.			43 Dodanie Deň Mes. Hod.			44 Dodacie číslo																										
1 Odosielateľ						2						3						16 Iné predpisové a dovolené zápisý																							
4 Prijemateľ						5						6						17 Počet a druh - prepravné pomôcky / kontajnery železnice / výmenné palety																							
7 Platiteľ						8						9						18 Číslo vozňa			19 Všechná hmotnosť vozňa v kg			20 Unosnosť v t			45 Poč.voz.			46 Poč.nap.											
10 Informácia pre prijmateľa						11 Stanica určenia a miesto dodania						12						47 Na preclenie v.						48																	
13 Pomenovanie tovaru, označenie, počet, druh obalu						14 RID_ano						15 Prílohy k NL						21 UN číslo						22 Číslo tovaru NIM																	
32 Platiteľ - odosielateľ						33 Platiteľ - prijímateľ						34 Platiteľ - tretí subjekt						23 Dohoda o platbe						24 Dohoda o platení v stanici určenia																	
<input type="checkbox"/> prepravné						<input type="checkbox"/> prepravné						<input type="checkbox"/> prepravné						25 Hmotnosť intermedialnej prepravej jednotky (UTI) v kg						26 Hmotnosť tovaru určená odosielateľom v kg																	
<input type="checkbox"/> dovozná						<input type="checkbox"/> dovozná						<input type="checkbox"/> dovozná						27 Vlastník UTI						28 Číslo UTI						29 Počet UTI						30 Hmotnosť koeficient/NIM UTI					
<input type="checkbox"/> DP						<input type="checkbox"/> DP						<input type="checkbox"/> DP						31 Odosielateľ zodpovedá za správnosť zapsaných údajov v hrubo orámovanej časti NL a za škody spôsobené porušením tejto povinnosti.						52 Váhová pečiatka																	
<b>Potvrdenie odosielateľa</b>						58 Vyúčtovanie v stanici odosielacej						59 Vyúčtovanie v stanici určenia						53 Datumová pečiatka stanice odosielacej																							
60 Názov tarify			61 Tarifné ustanovenia			62 Tarifná vzdialenosť v km			63 Tarifná hmotnosť v t			60 Názov tarify			61 Tarifné ustanovenia			62 Tarifná vzdialenosť v km			63 Tarifná hmotnosť v t			54 Datumová pečiatka stanice určenia																	
64 Kurz			EUR			Sk			64 Kurz			EUR			Sk																										
65 Dovozné						65 Dovozné						66 Mimoriadne zvýšenie / zníženie						66 Mimoriadne zvýšenie / zníženie																							
67						67						67						67																							
68 Základ pre ... % DPH						68 Základ pre ... % DPH						68 Základ pre ... % DPH						68 Základ pre ... % DPH																							
69 Suma DPH						69 Suma DPH						69 Suma DPH						69 Suma DPH																							
70 Základ pre ... % DPH						70 Základ pre ... % DPH						70 Základ pre ... % DPH						70 Základ pre ... % DPH																							
71 Suma DPH						71 Suma DPH						71 Suma DPH						71 Suma DPH																							
72 Na úhradu v Sk						72 Na úhradu v Sk						72 Na úhradu v Sk						72 Na úhradu v Sk																							
73 Číslo daňov. dokl. o zaplatení						73 Číslo daňov. dokl. o zaplatení						73 Číslo daňov. dokl. o zaplatení						73 Číslo daňov. dokl. o zaplatení																							
74						74						74						74																							
75						75						75						75																							
76						76						76						76																							
77						77						77						77																							
78						78						78						78																							
79						79						79						79																							
80						80						80						80																							
81						81						81						81																							
82						82						82						82																							
83						83						83						83																							
84						84						84						84																							
85						85						85						85																							
86						86						86						86																							
87						87						87						87																							
88						88						88						88																							
89						89						89						89																							
90						90						90						90																							
91						91						91						91																							
92						92						92						92																							
93						93						93						93																							
94						94						94						94																							
95						95						95						95																							
96						96						96						96																							
97						97						97						97																							
98						98						98						98																							
99						99						99						99																							
100						100						100						100																							
101						101						101						101																							
102						102						102						102																							
103						103						103						103																							
104						104						104						104																							
105						105						105						105																							
106						106						106						106																							
107						107						107						107																							
108						108						108						108																							
109						109						109						109																							
110						110						110						110																							
111						111						111						111																							
112						112						112						112																							
113						113						113						113																							
114						114						114						114																							
115						115						115						115																							
116						116						116						116																							
117						117						117						117																							
118						118						118						118																							
119						119						119						119																							
120						120						120						120																							
121						121						121						121																							
122						122						122						122																							
123						123						123						123																							
124						124						124						124																							
125						125						125						125																							
126						126						126						126																							
127						127						127						127																							
128						128						128						128																							
129						129						129						129																							
130						130						130						130																							
131						131						131						131																							
132						132						132						132																							
133						133						133						133																							
134						134						134						134																							
135						135						135						135																							
136						136						136						136																							
137						137						137						137																							
138						138						138						138																							
139						139						139						139																							
140						140						140						140																							
141						141						141						141																							
142						142						142						142																							
143						143						143						143																							
144						144						144						144																							
145						145						145						145																							
146						146						146						146																							
147						147						147						147																							
148						148						148						148																							
149						149						149						149																							
150						150						150						150																							
151						151						151						151																							
152						152						152						152																							
153						153						153						153																							
154						154						154						154																							
155						155						155						155																							
156						156						156						156																							
157						157						157						157																							
158						158						158						158																							
159						159						159						159																							
160						160						160						160																							
161						161						161						161																							
162						162						162						162																							
163						163						163						163																							
164						164						164						164																							
165						165						165						165																							
166						166						166						166																							
167						167						167						167																							
168						168						168						168																							
169						169						169						169																							
170						170						170						170																							
171						171						171						171																							
172						172						172						172																							
173						173						173						173																							
174						174						174						174																							
175						175						175						175																							
176						176						176						176																							
177						177						177						177																							
178						178						178						178																							
179						179						179						179																							
180						180						180						180																							
181						181						181						181																							
182						182						182						182																							
183						183						183						183																							
184						184						184						184																							
185						185						185						185																							
186						186						186						186																							
187						187						187						187																							
188						188						188						188																							
189						189						189						189																							
190						190						190						190																							
191						191						191						191																							
192						192						192						192																							
193						193						193						193																							
194						194						194						194																							
195						195						195						195																							
196						196						196						196																							
197						197						197						197																							
198						198						198						198																							
199						199						199						199																							
200						200						200						200																							
201						201						201						201																							
202						202						202						202																							
203						203						203						203																							
204						204						204						204																							
205						205						205						205																							
206						206						206						206																							
207						207						207						207																							
208						208						208						208																							
209						209						209						209																							
210						210						210						210																							
211						211						211						211																							
212						212						212						212																							
213						213						213						213																							
214						214						214						214																							
215						215						215						215																							
216						216						216						216																							
217						217						217						217																							
218						218						218						218																							
219						219						219						219																							
220						220						220						220																							
221						221						221						221																							
222						222						222						222																							
223						223						223						223																							
224						224						224						224																							
225						225						225						225																							
226						226						226						226																							
227						227						227						227																							
228						228						228						228																							
229						229						229						229																							
230						230						230						230																							
231						231						231						231																							
232						232						232						232																							
233						233						233						233																							
234						234						234						234																							
235						235						235						235																							
236						236						236						236																							
237						237						237						237																							
238						238						238						238																							
239						239						239						239																							
240						240						240						240																							
241						241						241						241																							
242						242						242						242																							
243						243						243						243																							
244						244						244						244																							
245						245						245						245																							
246						246						246						246																							
247						247						247						247																							
248						248						248						248																							
249						249						249						249																							
250						250						250						250																							
251						251						251						251																							
252						252						252						252																							
253						253						253						253																							
254						254						254						254																							
255						255						255						255																							
256						256						256						256																							
257						257						257						257																							
258						258						258						258																							
259						259						259						259																							
260						260						260</																													

# POKYNY PRE VYPLŇOVANIE PREPRAVNÝCH DOKLADOV NA PODANIE VOJENSKÝCH PREVOZOV A TRANSPORTOV

## A.

### V Š E O B E C N E

Pri odosielaní vojenských prevozov a transportov pri vyplňovaní nákladného listu dopravcu sa postupuje podľa týchto pokynov :

Nákladný list „dopravcu“ tvorí zložka piatich číslovaných dielov, a to :

1. **diel: účtovný list** – sprevádza vozňovú zásielku do stanice určenia a je podkladom pre účtovné účely dopravcu,
2. **diel: nákladný list** – sprevádza vozňovú zásielku do stanice určenia, ktorá ho po dodaní zásielky vydá prijímateľovi,
3. **diel: odberný list** – sprevádza vozňovú zásielku do stanice určenia, kde zostáva uložený,
4. **diel: druhopis účtovného listu** – sprevádza zásielku do stanice určenia. Druhopis účtovného listu slúži na vyúčtovanie prepravného s príslušným úverníkom (pre rezort obrany - Odbor pre koordináciu a plánovanie presunov a prepravy štábu logistiky Generálneho štábu ozbrojených síl Slovenskej republiky)
5. **diel: druhopis nákladného listu** – stanica odosielacia ho vydá odosielateľovi po prevzatí zásielky na prepravu.

Všetky diely nákladného listu sú spojené na hornom okraji.

## B.

### VYPLŇOVANIE NÁKLADNÉHO LISTU ODOSIELATEĽOM

1. Nákladný list „dopravcu“ vyplňať čitateľne paličkovým písmom priepisom vo všetkých piatich dieloch perom, tlačou alebo písacím strojom farby modrej (čiernej) podľa predtlačé:

- a) odosielateľ – vyplňa stĺpce v hrubo orámovanej časti nákladného listu (modrá predtlač stĺpce 1 - 34),
- b) dopravca – vyplňa ostatné stĺpce mimo orámovanú časť (stĺpce 35 – 75).

2. Vyplňovanie nákladného listu :

Odosielateľ predloží v odosielacej stanici správne vyplnený nákladný list v hrubo orámovanej časti vo všetkých dieloch podľa predtlačé.

Údaje musia byť napísané čitateľne priepisom a to paličkovým písmom, perom, písacím strojom alebo tlačou vo všetkých dieloch. Povoľuje sa aj čitateľný odtlačok pečiatky, pokiaľ obsahuje všetky predpísané údaje.

Po potvrdení nákladného listu zamestnanec dopravcu oddelí druhopis nákladného listu a vydá ho odosielateľovi.

Nákladný list, účtovný list a odberný list vždy sprevádzajú vozňovú zásielku do stanice určenia.

Druhopis účtovného listu vydá platiteľovi tá stanica, ktorá vyúčtováva dovozné (prepravné).

3. Nákladné listy vydáva dopravca

4. *Doplňkový list*

Sa vystavuje, ak nákladný list nepostačuje na zapísanie požadovaných údajov odosielateľa a tvorí jeho nedeliteľnú súčasť. Musí mať rovnaké rozmery ako nákladný list. Počet listov sa musí zhodovať s počtom dielov nákladného listu, ku ktorému sa doplnkový list vystavuje.

Odosielateľ vystaví doplnkový list tak, že čistý papier označí "Doplnkový list k nákladnému listu č....." a zapíše text spolu s číselným označením stĺpcov, ktoré je potrebné doplniť. Doplnkový list vystavený odosielateľom potvrdí odosielateľ i dopravca.

Doplnkový list sa vypisuje priepisom a pripojí sa ku každému dielu nákladného listu. Zaznamená sa do stĺpca 15 nákladného listu.

## Vyplňovanie nákladného listu odosielateľom :

### **Stĺpec č. 1 – Odosielateľ:**

Odosielateľ zapíše kryciu adresu vojenského útvaru, hodnosť, meno a priezvisko funkcionára zodpovedného za odoslanie vojenského transportu (prevozu), civilné telefónne číslo na pracovisko, civilné číslo faxu, alebo e-mailu.

Napríklad : VÚ 6767 TRENČÍN

mjr. Ing. Štefan HOJO

telefón : 032 / 65 21 016, fax : 032 / 65 21 012, e-mail : stefan.hoj@mil.sk

### **Stĺpec č. 2 – IČO odosielateľa:**

Odosielateľ nevyplňuje

### **Stĺpec č. 3 – IČ DPH odosielateľa:**

Odosielateľ nevyplňuje

### **Stĺpec č. 4 – Prijímateľ:**

Odosielateľ zapíše kryciu adresu vojenského útvaru, hodnosť, meno a priezvisko funkcionára zodpovedného za prevzatie vojenského transportu (prevozu), jeho civilné telefónne číslo na pracovisko, civilné číslo faxu, alebo e-mailu.

Napríklad : VÚ 5636 ZVOLEN

mjr. Ing. Ján HAJDU

telefón : 045 / 43 40 255, fax : 045 / 43 40 267, e-mail : jan.hajdu@mil.sk

### **Stĺpec č. 5 – IČO prijímateľa:**

Odosielateľ nevyplňuje

### **Stĺpec č. 6 – IČ DPH prijímateľa:**

Odosielateľ nevyplňuje

### **Stĺpec č. 7 – Platiteľ:**

Uviest' : Generálny štáb ozbrojených síl Slovenskej republiky (GŠ OS SR)  
Štáb logistiky-Odbor pre koordináciu a plánovanie presunov a prepravy  
(OdKPPP)  
Kutuzovova 8  
832 47 BRATISLAVA

### **Stĺpec č. 8 – IČO platiteľa:**

Odosielateľ uvedie IČO OdKPPP ŠbLog GŠ OS SR BRATISLAVA - **IČO : 30845572.**

### **Stĺpec č. 9 – IČ DPH platiteľa :**

Odosielateľ nevyplňuje

### **Stĺpec č. 10 – Informácie pre prijímateľa:**



Odosielateľ uvedie údaje týkajúce sa vozňovej zásielky nezáväznú pre dopravcu

**Stĺpec č. 11 – Stanica určenia a miesto dodania:**

Odosielateľ uvedie stanicu určenia, do ktorej sa má vozňová zásielka (prevoz, transport) prepraviť, a to presným a úplným tarifným názvom uvedeným v „**Zozname staníc v Slovenskej republike nákladná preprava**“. Ak je vozňová zásielka (prevoz, transport) určená vlečkárovi, alebo užívateľovi zložišťa, doplní sa pod názov stanice určenia názov vlečky alebo zložišťa.

Napríklad : ZEMIANSKÉ KOSTOLANY

Vojenská vlečka VÚ 1056 ZEMIANSKÉ KOSTOLANY

**Stĺpec č. 12 – Evidenčné číslo stanice určenia:**

Odosielateľ uvedie evidenčné číslo stanice podľa **Zoznamu staníc v Slovenskej republike nákladná preprava**. Odosielacia stanica je povinná na požiadanie oznámiť evidenčné číslo stanice určenia

**Stĺpec č. 13 – Pomenovanie tovaru, označenie, počet, druh obalu:**

Stĺpec vodorovne rozdeliť čiarou na dve rovnaké polovice :

Do hornej časti uviesť :

- číslo vojenského transportu (prevozu) oznámeného príslušnou správou vojenskej dopravy

Do dolnej časti uviesť:

- dopísať pod seba od ľavého okraja tieto údaje :

a) **Objednané:**

b) **Naložené:**

c) **Vojenská stráž:**

- vyplniť v riadku:

a) **Objednané** – počet a rad objednaných železničných vozňov podľa „Cestovného rozvrhu“ zaslaného od príslušnej správy vojenskej dopravy (prípadne podľa jej spresnenia), u neinstradovaných preprav podľa objednaných vozňov „Objednávkou prepravy“ (napríklad : 1 Nsk, 1Pao).

b) **Naložené** – počet a rad skutočne naložených železničných vozňov (napríklad: 1Nas, 1Pao).

c) **Vojenská stráž** – u strážených transportov uviesť hodnotu, meno a priezvisko veliteľa stráže a počet strážnych, napríklad : des. Jozef MALÝ + 3

**Stĺpec č. 14 – RID:**

Odosielateľ označí krížikom, ak je prepravovaný nebezpečný tovar

**Stĺpec č. 15 – Prílohy k nákladnému listu:**

Uviesť prílohy k nákladnému listu a to:

- výkaz vozňov – pri odoslaní viac ako 3 železničných vozňov,

- rad a číslo VÚP – vždy.

Napríklad : „Výkaz vozňov + VÚP A 428 325“

**Stĺpec č. 16 – Iné predpísané a dovolené zápisy:**

Odosielateľ uvedie predpísané alebo dovolené zápisy, pre ktoré v nákladnom liste nie je stanovené osobitné miesto, napríklad :

- čísla a počet plomb, ktoré upevnil na vozni alebo zavesenie vlastných zámkov,

- pri preprave techniky s prekročenou nakladacou mierou (PNM) ak nie je pripojený „Výkaz vozňov“ uviesť skratku „PNM“ a číslo vozňa, na ktorom je prepravovaná technika s PNM, napríklad : PNM – 31 56 472 20 26 – 0.

**Stĺpec č. 17 – Počet a druh – prepravné pomôcky (kontajnery dopravcu), výmenné palety:**  
Uviest' druh prepravnej pomôcky, značku a číslo prepravnej pomôcky

**Stĺpec č. 18 – Číslo vozňa:**

Odosielateľ uvedie dvanásťmiestne číslo vozňa, najviac čísla troch vozňov pod sebou čitateľne. Pri preprave viac ako 3 vozňov, uviest' v tejto rubrike počet naložených vozňov podľa „Výkazu vozňov“. Pri súkromných vozňoch a vozňoch prenajatých uviest' „P“ v rámečku

**Stĺpec č. 19 – Vlastná hmotnosť vozňa v kg:**

Uviest' hmotnosť vozňa (bez hmotnosti nákladu), ktorá je napísaná na vozni. Ak je jedným nákladným listom odoslaných viac vozňov, zapísať súčet vlastných hmotností všetkých vozňov (vrátane osobných)

**Stĺpec č. 20 – Hranica zaťaženia v t:**

Uviest' najvyššiu dovolenú hranicu zaťaženia vozňa napísanú na vozni v záťažovej tabuľke. Ak je jedným nákladným listom odoslaných viac vozňov, zapísať súčet dovolených hraníc zaťaženia vozňov. Pri ucelenom vlaku sa tento stĺpec nevyplňuje (je uvedená vo výkaze vozňov).

**Stĺpec č. 21 – UN číslo:**

Odosielateľ zapíše číslo nebezpečného tovaru podľa RID

**Stĺpec č. 22 – Číslo tovaru NHM:** – odosielateľ nevyplňuje

**Stĺpec č. 23 – Dohoda o cene:** – odosielateľ nevyplňuje

**Stĺpec č. 24 – Dohoda o platení v stanici odosielacej:** – odosielateľ nevyplňuje

**Stĺpec č. 25 – Hmotnosť intermodálnej prepravnej jednotky (UTI) v kg:**

Odosielateľ uvedie hmotnosť intermodálnej prepravnej jednotky t. j. VK – Veľký kontajner, VN – výmenná nadstavba, prepravná jednotka ACTS. Ak je jedným nákladným listom odoslaných viac intermodálnych jednotiek, zapísať ich celkovú hmotnosť

**Stĺpec č. 26 – Hmotnosť tovaru udaná odosielateľom v kg:**

Odosielateľ uvedie:

- pri odoslaní viac ako 3 vozňov – celkovú hmotnosť nákladu vrátane obalov na všetkých nákladných vozňoch zapísaných vo „Výkaze vozňov“
- pri odoslaní max. 3 vozňov – v čitateľi hmotnosť nákladu vrátane obalov osobitne pod seba naložené na každom vozni v poradí vozňov uvedených v stĺpci 18 a v menovateli celkovú hmotnosť nákladu vrátane obalov, napr. pri odoslaní 3 vozňov, na ktorých je naložené 10.000 kg, 12.000 kg a 18.000 kg zápis vykonať takto:

$$\begin{array}{r|l} 10.000 & \\ 12.000 & 40.000 \\ 18.000 & \end{array}$$

**Stĺpec č. 27 – Vlastník UTI:**

Odosielateľ uvedie vlastníka UTI

**Stĺpec č. 28 – Číslo UTI:**

Odosielateľ uvedie celé číslo UTI. Pokiaľ sa prepravuje viac prepravných jednotiek na jednom vozni uviest' čísla UTI pod sebou

**Stĺpec č. 29 – Počet UTI:**

Odosielateľ uvedie počet UTI.

**Stĺpec č. 30 – Rastrový koeficient / NHM UTI:** – odosielateľ nevyplňuje

**Stĺpec č. 31 – Odosielateľ zodpovedá za správnosť zapísaných údajov v hrubo orámovanej časti NL a za škody spôsobené porušením tejto povinnosti:**

Tento záznam potvrdí odosielateľ svojím podpisom a pečiatkou s krycím číslom vojenského útvaru na všetkých dieloch nákladného listu.

**Stĺpec č. 32 – Platiteľ – odosielateľ:** – odosielateľ nevyplňuje

**Stĺpec č. 33 – Platiteľ – prijímateľ:** – prijímateľ nevyplňuje

**Stĺpec č. 34 – Platiteľ – tretí subjekt:** – odosielateľ označí krížikom štvorčky s označením:

- „prepravné“
- „dovozné“
- „DP“

### C.

## VYPLŇOVANIE VÝKAZU VOZŇOV

Výkaz vozňov k nákladnému listu dopravcu pripojiť v 5 výtlačkoch. Spisuje sa v prípade, ak je na jeden nákladný list podávaná zásielka s viacej ako s 3-mi železničnými vozňami.

**Vyplňovanie jednotlivých stĺpcov odosielateľom:**

**Stĺpec** V ucelenom vlaku  
„ \_\_\_\_\_ čís. ....“  
V skupine vozňov

**V tomto stĺpci:**

- ak je vojenský transport alebo prevoz prepravovaný samostatne v ucelenom vlaku **prečiarknuť** vodorovne výraz „**V skupine vozňov**“,
- ak je vojenský transport alebo prevoz prepravovaný vo vlaku spoločne s verejnými vozňovými zásielkami – **prečiarknuť** vodorovne výraz „**V ucelenom vlaku**“,
- **čís. ...** – nevyplňovať.

**Stĺpec „k nákladnému listu čís. ...“**

Odosielateľ uvedie podacie číslo zo stĺpca 38 nákladného listu dopravcu

**Stĺpec „zo dňa ...“**

Odosielateľ uvedie dátum odoslania

**Stĺpec „zo stanice ...“**

Odosielateľ uvedie stanicu podania vojenského transportu (prevozu) a to presným a úplným tarifným názvom podľa „Zoznamu železničných staníc v SR“.

**Stĺpec „do stanice ...“**

Odosielateľ uvedie tarifný názov stanice určenia pre vojenský transport (prevoz) podľa „Zoznamu železničných staníc v SR“.

**Stĺpec „pomenovanie tovaru ...“**

Odosielateľ uvedie číslo transportu (prevozu)

Odosielateľ ďalej vyplní stĺpce 1 – 6 podľa predtlaču. Do stĺpca 10 „Poznámka“ uvedie doplňujúce údaje napríklad : stav železničného vozňa, pri preprave zásielky s prekročenou nakladacou mierou uviesť skratku „PNM“ a pod.

**Stĺpec** V ..... dňa .....“  
„ Podpis a adresa odosielateľa

Odosielateľ uvedie názov obce, dátum podania transportu (prevozu) na prepravu, čitateľne sa podpíše a otláči pečiatku s krycím číslom vojenského útvaru na všetkých dieloch nákladného listu.

## D.

### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIE

Vyplnený nákladný list „**dopravcu**“ a VÚP odovzdá odosielateľ určenému pracovníkovi dopravcu v stanici.

Pracovník dopravcu v železničnej stanici do VÚP nevykonáva žiadne zápisy, len rubriku „**Dátumová pečiatka dopravcu**“ opečiatkuje staničnou dátumovou pečiatkou.

Príloha č. 3 k Dohode č. 28/557  
Výtlačok číslo:  
Počet listov: 1

## **PODMIENKY UPLATŇOVANIA A VYBAVOVANIA REKLAMÁCIÍ**

Konkrétne podmienky uplatňovania a vybavovania reklamácií vrátane lehôt vyplývajú s článku 26 predpisu Ž PP/N.

### CENA PREDMETU DOHODY

P.č.	Predmet zákazky		Platná mena v Sk s DPH
1.	Preprava osôb vo vozňoch vyčlenených na sprevádzanie vojenských zásielok	za vozeň a km	29,20
2.	Preprava zásielok v nákladnom vozni dopravcu	za nápravu a km	12,90
3.	Preprava zásielok v nákladnom vozni objednávateľa	za nápravu a km	11,70
4.	Preprava nadrozmerných zásielok v nákladných vlakoch verejnej prepravy	za nápravu a km	19,30
5.	Preprava zásielok v ucelenom vlaku zavedenom na písomnú žiadosť určeného orgánu MO SR	za vlak a km	1122,00 najmenej 47 563,00
6.	Preprava nadrozmerných zásielok v ucelenom vlaku zavedenom na písomnú žiadosť určeného orgánu MO SR	za vlak a km	1683,00 najmenej 71345,00
7.	Zavedenie samostatného vlaku pri zásielkach spĺňajúcich normu vlaku na danom úseku trate	za vlak a km	269,00 najmenej 2537,00
8.	Preprava ochranného vozňa	za nápravu a km	8,80

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.  
12.8.2010 Ing. Roman NOVOSAD

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Roman Novosad', written over the text.